



Produced by the SURVEYS AND MAPPING BRANCH, DEPARTMENT OF ENERGY, MINES AND RESOURCES. Updated from aerial photographs taken in 1978. Culture check 1980. Published in 1982.

Copies may be obtained from the Canada Map Office, Department of Energy, Mines and Resources, Ottawa, or your nearest map dealer.

© 1982 Her Majesty the Queen in Right of Canada. Department of Energy, Mines and Resources.

Roads:
hard surface, all weather
hard surface, all weather
loose surface, dry weather
unclassified streets
cart track
trail, cut line or portage

Routiers:
pavé, toute saison
pavé, toute saison
de gravier, temps sec
rues hors classe
sentier, perçue ou portage

chipman
2 lanes
4 lanes
2 lanes
4 lanes
2 lanes
4 lanes

FOR COMPLETE REFERENCE SEE REVERSE SIDE

CHIPMAN
NEW BRUNSWICK

Scale 1:50 000 Échelle

Contours interval 25 feet
Elevations in feet above Mean Sea Level
North American Datum 1927
Transverse Mercator Projection

Information concerning location and precise elevation of bench marks can be obtained by writing to the Geodetic Survey, Surveys and Mapping Branch, Ottawa.

CONVERSION SCALE FOR ELEVATIONS

Metres 20 30 40 50 60 70 80 90 100
Feet 100 200 300 400 500 600 700 800 900 1000

On peut obtenir des renseignements sur le lieu et l'altitude exacte des repères de nivellement en écrivant au Bureau des Cartes du Canada, Ministère de l'Énergie, des Mines et des Ressources, Ottawa.

ECHELLE DE CONVERSION DES ALTITUDES

Mètres 20 30 40 50 60 70 80 90 100
Pieds 100 200 300 400 500 600 700 800 900 1000

Base on the DIRECTION DES LEVÉS ET DE LA CARTOGRAPHIE, MINISTÈRE DE L'ÉNERGIE, DES MINES ET DES RESSOURCES, Map 21-1/4, 1:50,000, 1982. Published in 1982.

Ces cartes sont en vente au Bureau des Cartes du Canada, Ministère de l'Énergie, des Mines et des Ressources, Ottawa, ou chez le vendeur le plus près.

© 1982 Sa Majesté La Reine du Québec.
Ministère de l'Énergie, des Mines et des Ressources.

BROWN NUMBERED TICKS INDICATE THE 1000 METRE U.T.M. GRID
ZONE 19
LES AMORCES BRUNES NUMÉROTÉES REPRÉSENTENT LE QUADRILLAGE DE 1000 MÈTRES U.T.M.

Tableau d'assemblage du Système national de référence cartographique

Military users, refer to this map as: Références de cette carte: pour usage militaire.

SERIES A 791
MAP 21-1/4
EDITION 3
MCE EDITION

GLOSSARY GLOSSAIRE

Airfield	Terrain d'aviation
Area	Arrière
City Limits	Limites de ville
Customs	Douane
Ditch	Fossé
Dugout	Abrevoir
Dump	Dépôt
Evaporation Plant	Usine de évaporation
Gas	Gaz
Gold Course	Terrain de golf
Iron Yard	Ferraille
Kill	Fauche
Landfill	Boisier
Mine Waste	Déchets de mine
Oil Wells	Puits de pétrole
Park	Parc
Road	Route
Senior Citizens Home	Centre des Aînés
Ski Area	Station de ski
String Bag	Fantôme à flammes
Surrender Line	Ligne armistice
Tank	Réservoir
Water	Eau
Winter Road	Chemin d'hiver

For a complete glossary see reverse side
Pour un glossaire complet, voir au verso

ABBREVIATIONS ABRÉVIATIONS

Aband.	Abandonné
C.	Cimetière
CO.	Comté
E.	Écluse
Fy.	Ferry
H.	Hôtel
I.	Indien
L.	Lait
M.	Musée
Mn.	Municipalité
P.	Post Office
PH.	Power House
RCMP.	Royal Canadian Mounted Police
Res.	Reservoir
Trans. Sta.	Transformer Station
TLL.	Tree Farm License

For a complete glossary see reverse side
Pour un glossaire complet, voir au verso

Use diagram only to obtain numerical values
APPROXIMATE MEAN DECLINATION 1981
FOR CENTRE OF MAP
Annual change decreasing 4.5'

N'utiliser le diagramme que pour obtenir les valeurs numériques
DECLINAISON MOYENNE APPROXIMATIVE
AU CENTRE DE LA CARTE EN 1981
Variation annuelle décroissante 4.5'

**ONE THOUSAND METRE
UNIVERSAL TRANSVERSE MERCATOR GRID
ZONE 20
QUADRILLAGE DE MILLE MÈTRES
TRANSVERSE UNIVERSEL DE MERCATOR**

GRID ZONE DESIGNATION
IDENTIFICATION DU CARRE
LA ZONE
DU QUADRILLAGE

100 000 m = SQUARE IDENTIFICATION
DE 100 000 m

20T

KG LG
KF LF

EXAMPLE OF METHOD USED
TO GIVE REFERENCE TO NUMBERS 100 METRES
EXEMPLE DE LA MÉTHODE EMPLOYÉE
POUR FIXER DES REPÈRES À 100 MÈTRES PRÈS

REFERENCE POINT
POINT DE REPÈRE

EASTING: Road number on grid line
corresponds to left of point.
ABSCISSE: Note le chiffre de la ligne
de quadrillage immédiatement à gauche
du repère.

Estimate length of a square from
this line eastward to point.
Estimer le nombre de diamètres du carré
entre cette ligne et le repère en direction est.

NORTHING: Road number on grid line
immediately below point.
ORDONNÉE: Note le chiffre de la ligne
de quadrillage immédiatement en dessous
du repère.

Estimate length of a square from
this line northward to point.
Estimer le nombre de diamètres du carré
entre cette ligne et le repère en direction nord.

GRID REFERENCE
REPÈRE AU QUADRILLAGE

Nearest aerial grid reference 100 000 metres (about 52 miles)
La plus proche référence aérienne est à 100 000 mètres (environ 52 milles)

**ONE THOUSAND METRE
UNIVERSAL TRANSVERSE MERCATOR GRID
ZONE 20
QUADRILLAGE DE MILLE MÈTRES
TRANSVERSE UNIVERSEL DE MERCATOR**

GRID ZONE DESIGNATION
IDENTIFICATION DU CARRE
LA ZONE
DU QUADRILLAGE

100 000 m = SQUARE IDENTIFICATION
DE 100 000 m

20T

KG LG
KF LF

EXAMPLE OF METHOD USED
TO GIVE REFERENCE TO NUMBERS 100 METRES
EXEMPLE DE LA MÉTHODE EMPLOYÉE
POUR FIXER DES REPÈRES À 100 MÈTRES PRÈS

REFERENCE POINT
POINT DE REPÈRE

EASTING: Road number on grid line
corresponds to left of point.
ABSCISSE: Note le chiffre de la ligne
de quadrillage immédiatement à gauche
du repère.

Estimate length of a square from
this line eastward to point.
Estimer le nombre de diamètres du carré
entre cette ligne et le repère en direction est.

NORTHING: Road number on grid line
immediately below point.
ORDONNÉE: Note le chiffre de la ligne
de quadrillage immédiatement en dessous
du repère.

Estimate length of a square from
this line northward to point.
Estimer le nombre de diamètres du carré
entre cette ligne et le repère en direction nord.

GRID REFERENCE
REPÈRE AU QUADRILLAGE

Nearest aerial grid reference 100 000 metres (about 52 miles)
La plus proche référence aérienne est à 100 000 mètres (environ 52 milles)

BROWN NUMBERED TICKS INDICATE THE 1000 METRE U.T.M. GRID
ZONE 19
LES AMORCES BRUNES NUMÉROTÉES REPRÉSENTENT LE QUADRILLAGE DE 1000 MÈTRES U.T.M.

Tableau d'assemblage du Système national de référence cartographique